



## Le mot du Maire



Chers Saint-Naboroises et Saint-Naborois,  
Notre site internet, avec plus de 4000 visites par an ([www.saint-nabor.fr](http://www.saint-nabor.fr)) et le bulletin communal sont l'occasion de partager avec vous les actions menées au service de la population de Saint-Nabor. Notre village dispose d'un patrimoine exceptionnel dans un environnement préservé et d'un renouvellement de générations assuré par l'arrivée de jeunes couples que nous accueillons chaleureusement. 2015 s'achève avec son lot de tribulations et de satisfactions, 2016 s'annonce avec ses promesses et ses incertitudes. Il est important d'établir le bilan sans oublier la nécessité de projeter l'avenir. Les projets engagés correspondent fidèlement au programme pour lequel nous avons été élus et qui nous tient - et vous tient - à cœur.

Au titre des satisfactions nous nous réjouissons d'avoir anticipé nos investissements lourds notamment la réalisation de l'Espace du Parc Adam, l'accès par la rue des Alcines et l'achat du parc d'une surface de 4000 m<sup>2</sup> dont le financement pour un montant de 1,495M€ est finalisé à ce jour ; la vente de l'ancien centre culturel représente un apport financier important. L'Espace du Parc Adam est un équipement qui fait notre fierté et surtout le bonheur de ses nombreux utilisateurs. La baisse drastique des ressources va produire sur les communes un effet de ciseaux d'une ampleur sans précédent, de nombreux projets en

cours sont amputés de leurs subventions et d'autres sont mis à la corbeille. En ces temps de disette budgétaire et de bouleversements pour les Régions, l'Alsace est absorbée dans un territoire où les particularismes et les flux économiques sont diffus. L'Alsace manque de vision depuis plusieurs décennies tant sur le plan économique que politique. Son économie était tirée jusqu'ici par la locomotive allemande qui regarde maintenant vers le bassin du Danube et sa politique est timorée face au diktat de l'Etat. L'année 2016 verra le démarrage des travaux de réfection de la rue du Looch (estimés à 200 000€) dont le financement sera assuré par la vente du terrain du périscolaire lequel a été transféré à Ottrott. Des travaux d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite sont également prévus sur un agenda de six ans. Le chantier de sécurisation des carrières figure au chapitre des dossiers difficiles, son coût dépasse le montant de 3,795M€ inscrit au contrat de projet qui s'explique par le retard de trois ans des travaux lié à l'absence de la voie ferrée pour accéder au marché BTP du Grand EST. Des solutions

sont à trouver avec les partenaires financiers pour asseoir le financement de cette fin de chantier fixée inéluctablement à fin avril 2017. La gestion et le traitement des déchets ménagers sont désormais confiés au SELECTOM. Nous comptons sur vous pour avoir le bon réflexe du tri sélectif et adapter vos habitudes. Le 13 novembre se sont produits les attentats de Paris, une nuit de cauchemars, des actes de barbarie absolue, mais la France n'a pas plié, soutenue par un véritable élan de solidarité qui s'est créé au-delà des frontières. Une autre guerre doit être gagnée, celle du « changement climatique ». Un accord historique a été signé par 195 pays et l'UE pour la mise en œuvre de solutions et d'adaptation et d'atténuation pour limiter les conséquences environnementales et humaines. Un texte ambitieux de 100 milliards de dollars à partir de 2020. Mais l'essentiel est devant nous : FAIRE ce qui a été annoncé. L'ensemble de l'équipe municipale et le personnel communal vous souhaitent de bonnes fêtes de fin d'année et vous adressent leurs meilleurs vœux de santé, bonheur et sérénité.

Votre Maire,

*François Santz*

*Saint-Nabor*

*Porte du Mont Sainte-Odile*



Mairie de SAINT-NABOR  
tél. : 03.88.95.82.22

Courriel : [mairie@saint-nabor.fr](mailto:mairie@saint-nabor.fr)  
Web : [www.saint-nabor.fr](http://www.saint-nabor.fr)

## Un défibrillateur pour sauver des vies

Depuis le décret du 4 mai 2007 qui autorise toute personne à utiliser un défibrillateur - appelé plus communément DAE (Défibrillateur Automatisé Externe) – près de 120.000 appareils ont été installés en France dans les lieux publics et les entreprises.

Cet équipement qui permet d'intervenir en cas d'arrêt cardiaque a d'ores et déjà permis de sauver de nombreuses vies.

La Mairie a ainsi décidé de faire l'acquisition d'un défibrillateur dans le cadre d'une commande groupée passée par la Communauté de Communes du Canton de Rosheim.

Pour se familiariser avec cet appareil, une réunion de présentation et de démonstration a été organisée le 10 juillet dernier, à destination des habitants.

Une trentaine de personnes de tous âges était présente à l'Espace du Parc Adam autour de l'animateur-formateur, Georges Lanzi – de l'entreprise bas-rhinoise fournisseur de l'équipement – qui a réussi à séduire et convaincre son auditoire de l'intérêt d'un tel équipement.

L'appareil installé en façade de mairie, est accessible à tous, 7j/7, 24h/24. Il est très simple d'usage car entièrement automatique et ne nécessite d'ailleurs aucune formation particulière. ■



Le défibrillateur installé en façade de la Mairie

## Recensement de la population 2016



**RECENSEMENT**  
de la population 2016

DES CHIFFRES AUJOURD'HUI  
POUR CONSTRUIRE DEMAIN

### C'EST UTILE

Le recensement de la population permet de connaître le nombre d'habitants dans chaque commune. De ces chiffres découlent la participation de l'État au budget des communes, le nombre de conseillers municipaux, la détermination des modes de scrutin mais aussi l'implantation des commerces, la construction de logements et le développement des moyens de transport.

### C'EST SIMPLE

Un agent recenseur recruté par votre mairie se présente chez vous. Il vous remet vos identifiants pour vous faire recenser en ligne ou, si vous ne pouvez pas, les questionnaires papier à remplir qu'il viendra récupérer à un moment convenu avec vous.

### C'EST SÛR

Le recensement se déroule selon des procédures approuvées par la Commission nationale de l'informatique et des libertés (Cnil). Lors du traitement des questionnaires, votre nom et votre adresse ne sont pas enregistrés et ne sont pas conservés dans les bases de données. Enfin, toutes les personnes ayant accès aux questionnaires (dont les agents recenseurs) sont tenues au secret professionnel.



### RECENSEMENT EN LIGNE : POSSIBLE ET ENCORE PLUS SIMPLE !

Plus de 3,4 millions de personnes ont répondu en ligne en 2015, soit une économie de 31 tonnes de papier. On a tous à y gagner !  
Pour en savoir plus, vous pouvez vous adresser à votre agent recenseur, à votre mairie ou vous rendre sur le site [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr)

LE RECENSEMENT SE DÉROULE A SAINT-NABOR DU 21 JANVIER AU 20 FÉVRIER 2016

SE FAIRE RECENSER EST UN GESTE CIVIQUE, UTILE À TOUS

Plus d'information sur [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr)

Mme Marie-Josée STAHL sera chargée du recensement.



## Décès de Robert STEIMER – Le Village perd un grand serviteur

Saint-Nabor vient de perdre l'un de ses grands dévoués pour la cause communale. Robert Steimer s'en est allé dans sa soixante-quatrième année, laissant Francine son épouse, ses deux filles Catherine et Christine, ses deux gendres et ses trois petits enfants dans une profonde douleur affective.

Coloriste de profession, exerçant à Strasbourg, Robert était de toutes les fêtes communales, toujours associé aux préparatifs, il prêtait son tracteur pour transporter le matériel et aider à ranger. Les habitants de Saint-Nabor ne verront plus Robert aller avec son tracteur au jardin, s'arrêtant ici ou là pour discuter, prendre des nouvelles des uns et des autres. De l'avis de tous, c'était un homme très bricoleur, méticuleux, particulièrement ordonné et méthodique. Mais surtout, c'était un homme « affable, qui faisait don de soi et de son

temps, très disponible pour les autres ». Saint-Naborois depuis toujours et natif d'Obernai, il était ainsi très apprécié des membres de la municipalité, « car soucieux du bien-être d'autrui et très à l'écoute de la vie communale ». En 2012, lui avait été décerné la médaille d'or de la Fédération française du bénévolat associatif lors des vœux du maire, pour son implication quasi quotidienne au service de la Commune. Robert Steimer était également « un homme très franc » qui avait siégé durant trois mandats, soit 18 ans, au conseil municipal. « Je n'aurai pas assez de paroles pour soulager votre douleur, a déclaré le maire François Lantz, aux proches de Robert, lors de ses obsèques, mardi 1<sup>er</sup> décembre en l'église de Saint Nabor, mais j'aurais des actes », a-t-il indiqué, très peiné par cette disparition bien trop prématurée. ■



Robert était de toutes les fêtes communales



## Commémorations du 11 novembre

C'est en présence d'anciens combattants, du porte-drapeau, des classes de Mme Barthoux, Mme Houtmann et Mme Desmarquets, du corps de sapeurs-pompiers d'Ottrott-Saint-Nabor, de l'équipe municipale et de la Musique Municipale d'Ottrott que s'est déroulée la cérémonie du 11 novembre. Comme le veut la tradition, le cortège est parti de la mairie pour se rendre au Monument aux Morts situé à côté de l'Eglise.

Ont suivi un dépôt de gerbe, une levée de drapeau et une minute de recueillement. Les écoliers ont ensuite entonné une vibrante Marseillaise reprise par la musique municipale. Renforçant la solennité de la cérémonie, le Maire, François Lantz a donné lecture de la lettre du secrétaire d'état aux Anciens combattants. Tous se sont retrouvés à l'Espace du Parc Adam pour le verre de l'amitié. ■



## Les Carrières de Saint-Nabor, terrain de jeux de l'Entreprise Liebherr

Au courant du mois d'octobre, plus de 1000 clients du monde entier se sont succédés durant 3 jours dans les Carrières de Saint-Nabor, sur invitation de la Société Liebherr France, Division Terrassement.

La Société basée à Colmar (68) a ainsi présenté un éventail impressionnant de la nouvelle gamme d'engins de chantier (pelles, chargeurs, bulldozers, niveleuses) en action dans un cadre majestueux, au pied du Mont Sainte-Odile. ■



## Passation de commandement chez les Sapeurs-Pompiers

Le Sergent-Chef Christian Zeller a pris la tête de la section des Sapeurs-Pompiers d'Ottrott-Saint-Nabor lors d'une cérémonie teintée d'émotion qui s'est déroulée fin octobre sur le plateau sportif attenant à la salle des Fêtes d'Ottrott, en présence notamment de Thierry Carbiener, Président du SDIS 67, de Sébastien Zaegel, Vice-Président du SDIS 67, des Maires d'Ottrott et de Saint-Nabor et de nombreux pompiers des environs. Il succède ainsi au Lieutenant Patrick Deschatres qui a été nommé capitaine honoraire à cette occasion après 18 ans de bons et loyaux services. ■



*Christian Zeller, Chef de la section des Sapeurs-Pompiers d'Ottrott-Saint-Nabor avec François Lantz*

*Patrick Deschatres nommé Capitaine Honoraire*



## Dictée magique !

Le Point-Lecture de SAINT-NABOR a proposé le 18 novembre dernier, sa désormais traditionnelle dictée. Plumes sergent-major, encrriers et buvards étaient de sortie non sans une certaine nostalgie pour certains. Petits et grands se sont retrouvés sur les bancs de l'école, dans la classe de CM2, sous l'œil vigilant de Marie-Pierre KELLER, responsable du point-lecture et

institutrice d'un jour, qui a eu la délicate tâche de leur lire le texte. Une sympathique collation est venue clôturer cette matinée et récompenser tous nos élèves. ■

**Le point-lecture est ouvert :**  
**Mercredi de 16h30 à 17h30**  
**Vendredi de 17h00 à 19h00**



## Saint-Nicolas et Téléthon

Samedi, le centre culturel de Saint-Nabor (CCSN) accueillait à l'espace du Parc Adam les marcheurs du Club de loisirs et de détente d'Ottrott et les randonneurs en quad qui faisaient une halte dans le cadre du Téléthon. Journée qui a rapporté quelque 2 500 € au profit du Téléthon, à la grande satisfaction de l'organisateur Jean-Louis Normandin.

Dimanche, le CCSN était de nouveau à pied d'œuvre pour la traditionnelle fête de la Saint-Nicolas. À midi, 80 couverts étaient dressés pour les familles venues déjeuner à l'espace du Parc Adam. À 16 h 30, Saint-Nicolas et le père Fouettard sont venus à la rencontre des enfants d'Ottrott et de Saint-Nabor, très nombreux, après un jeu de piste dans les rues du village balisées par des lampions. De retour dans la salle communale, des friandises, du chocolat chaud et des mûnele étaient distribués aux enfants, pendant que saint Nicolas contait son histoire. ■



## Repas de Noël des aînés

Le Maire, François Lantz et une partie de l'équipe municipale avaient convié, le 29 novembre dernier à l'Espace du Parc Adam, nos aînés pour le traditionnel repas de Noël.

Près d'une cinquantaine de personnes avait répondu favorablement à l'invitation. Après la messe du 1<sup>er</sup> dimanche de l'Avent célébrée par le Père Alimassi en l'Eglise d'Ottrott, les convives se sont retrouvés dans la salle joliment décorée pour l'occasion. Un excellent repas préparé par le Chef Ernest Schaetzl et sa brigade de l'Hostellerie des

Châteaux à Ottrott fut servi par les membres du conseil municipal et leurs conjoints, dans une ambiance conviviale, et en présence notamment du Père Alimassi, des anciens maires, Mme Raktomalala et M. Spielmann ainsi que de la doyenne de notre village, Mme Elisabeth Arboli, 90 printemps, qui fut honorée à cette occasion. A l'heure du dessert, le Maire en a profité pour dresser le bilan de l'année écoulée et présenter les projets qui seront engagés au courant de l'année 2016. ■



*Bilan d'une année riche et projets évoqués par le Maire, François LANTZ dans son discours aux aînés*

## Une nouvelle directrice pour l'école

Stéphanie Desmarquets a pris, en septembre dernier, ses fonctions de nouvelle directrice de l'école de Saint-Nabor – qui fait partie du regroupement pédagogique intercommunal d'Ottrott/Saint-Nabor – en remplacement de Nathalie Mosser-Poitout qui assure désormais des remplacements sur le secteur de Rosheim.

Mme Desmarquets qui exerçait précédemment à Dieffenthal, a, notamment, la lourde tâche de préparer nos 26 élèves du CM2 au passage vers le collège. ■



*Mme DESMARQUETS et ses élèves de CM2*



## ETAT-CIVIL :

### Décès †

25/09/15 : Mme Jeanne GROFFAL, veuve TERRIER

29/09/15 : M. Marcel RUGGERI

28/11/15 : M. Robert STEIMER

### Mariages ♥

05/09/15 : Mlle Caroline BILGER et M. Jérôme MEYER

12/09/15 : Mlle Margaux STAUB et M. Nicolas CHABUT

### Naissances 🍀

14/03/15 : Constance DE BRESSING, fille de Julie DE FRUTOS et Denis DE BRESSING

08/04/15 : Lison DUTT CACCIN, fille de Marion CACCIN et Aurélien DUTT

17/04/15 : Baptiste DIETRICH, fils de Laetitia PERRIN et Ludovic DIETRICH

Directeur de publication : François LANTZ, Maire

Impression : Mairie de SAINT-NABOR – Rédaction : David Lefebvre – Céline Bechtold – Régis Muller

Votre contact pour donner votre avis ou proposer un article dans le prochain numéro : Régis MULLER, 03.88.95.82.22 ou [mairie@saint-nabor.fr](mailto:mairie@saint-nabor.fr)